

## Huldenummer *TN&A* (2020-2) DANIEL HUGO

Ter gelegenheid van zijn vijftenzestigste verjaardag wordt aan Daniel Hugo (1955) een huldenummer aangeboden. Hugo is behalve dichter, met meer dan vijftien dichtbundels, bloemlezer, literatuurcriticus en vertaler uit het Nederlands en het Engels. Meer dan vijftig titels vertaalde hij uit de Nederlandstalige literatuur (proza en poëzie), onder anderen Herman de Coninck, Stefan Hertmans, Gerrit Komrij, Tom Lanoye, Harry Mulisch, Adriaan van Dis, Miriam Van hee en Dimitri Verhulst. Recent verscheen *Die verdriet van België* (Protea Boekhuis) van Hugo Claus. Hugo behaalde aan de Universiteit van die Vrystaat in 1989 de doctorstitel met het proefschrift *Die digter en sy middele: 'n Ondersoek na die vernufpoësie in Afrikaans*. In 2018 was hij “vertaler op campus” aan de Universiteit Gent. Hij ontving in 2015 en 2017 de prestigieuze SA Akademieprijs voor vertaling (*Sprakeloos* van Tom Lanoye en *Oorlog en terpentijn* van Stefan Hertmans). Zijn stem is al vier decennia goed hoorbaar in de Afrikaanse letteren.

Het liber amicorum (*TN&A* 2020-2) bevat academische bijdragen (6000 tot 9000 woorden) over diverse facetten van Daniel Hugo's literaire activiteiten. De wetenschappelijke artikelen zijn onderworpen aan blind peer review. Alwyn Roux en Yves T'Sjoen zijn de samenstellers van het nummer. De kopijdatum is 1 oktober 2020. Voorstellen kunnen worden voorgelegd aan beide gastredacteurs ([erouxap@unisa.ac.za](mailto:erouxap@unisa.ac.za) en [Yves.TSjoen@UGent.be](mailto:Yves.TSjoen@UGent.be)). Hier vindt u de kopijrichtlijnen: <https://www.suiderafrikaanseverenigingvirneerlandistiek.org/tn-a2>

## Huldigingsnummer *TN&A* (2020-2) DANIEL HUGO

By die geleentheid van sy vyf-en-sestigste verjaardag word 'n huldigingsnummer aan Daniel Hugo (1955) voorgehou. Hugo is behalwe digter, met meer as vyftien digbundels, bloemlezer, literatuurkritikus en vertaler uit Nederlands en Engels. Hy vertaal meer as vyftig titels uit die Nederlandstalige literatuur (prosa en poësie), waaronder Herman de Coninck, Stefan Hertmans, Gerrit Komrij, Tom Lanoye, Harry Mulisch, Adriaan van Dis, Miriam Van hee en Dimitri Verhulst. Onlangs verskyn *Die verdriet van België* (Protea Boekhuis) van Hugo Claus. Hugo behaal sy doktorsgraad in 1989 aan die Universiteit van die Vrystaat met die proefskrif *Die digter en sy middele: 'n Ondersoek na die vernufpoësie in Afrikaans*. In 2018 was hy “vertaler op kampus” aan die Universiteit Gent. In 2015 en 2017 ontvang hy die gesogte SA Akademieprys vir vertaling (*Sprakeloos* van Tom Lanoye en *Oorlog en terpentijn* van Stefan Hertmans). Sy stem is al vier dekades reeds vier dekades goed hoorbaar in die Afrikaanse lettere.

Die liber amicorum (*TN&A* 2020-2) bevat akademiese bydraes (6000 tot 9000 woorde) oor uiteenlopende fasette van Daniel Hugo se literêre aktiwiteite. Die wetenskaplike artikels is onderhewig aan ewekniebeoordeling. Alwyn Roux en Yves T'Sjoen is die samestellers van die nommer. Die keurdatum vir bydraes is 1 Oktober 2020. Voorstelle kan aan albei gasredakteurs voorgelê word ([erouxap@unisa.ac.za](mailto:erouxap@unisa.ac.za) en [Yves.TSjoen@UGent.be](mailto:Yves.TSjoen@UGent.be)). Hier is die stylriglyne: <https://www.suiderafrikaanseverenigingvirneerlandistiek.org/tn-a2>.